

# Compact Disc Compact Player

## Gebruiksaanwijzing

### Betreffende de gebiedscode

De gebiedscode van het toestel staat vermeld in de linker bovenhoek van het etiket met de streepjescode op de verpakking. Voor de meegeleverde toebehoren controleert u de gebiedscode van uw toestel en raadpleegt u de lijst van "Meegeleverde toebehoren" achterin deze handleiding.



D-ES51  
D-ES55

Sony Corporation ©1998 Printed in Japan

## Welkom!

Dank u voor de aankoop van deze Sony Compact Disc Compact Player. Alvorens uw toestel in gebruik te nemen, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kan raadplegen.

### Betreffende deze gebruiksaanwijzing

De instructies in deze gebruiksaanwijzing gelden voor de D-ES51 en D-ES55. Controleer het modelnummer van uw toestel alvorens de gebruiksaanwijzing te lezen.

## WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

### Opgelet

De optische instrumenten waarmee dit toestel is uitgerust, kunnen gevaarlijk zijn voor de ogen.

### Voor klanten buiten Polen

Het **B** merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die in Polen worden verkocht.

### Voor klanten buiten Europa

Het CE merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die binnen de Europese Unie worden verkocht.

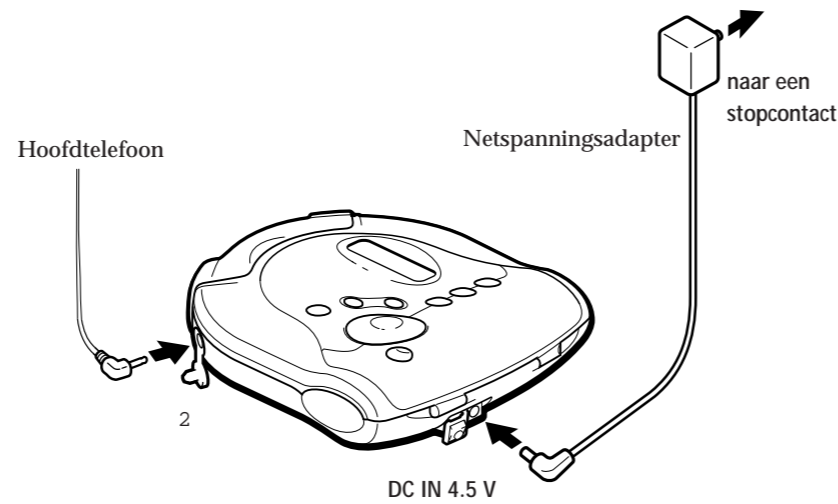
### Voor klanten buiten Rusland

Het **R** merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die in Rusland worden verkocht.

# Meteen een CD afspelen!

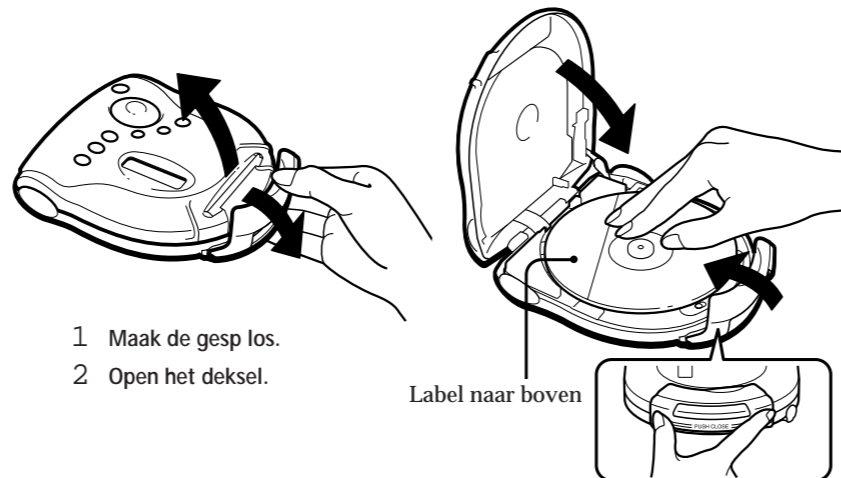
Om meteen een CD af te spelen, laat u het toestel werken op netstroom. Andere mogelijke spanningsbronnen zijn: oplaadbare batterij, droge batterijen (zie "Spanningsbronnen" op de achterkant) en een autobatterij.

## 1 Aansluiting



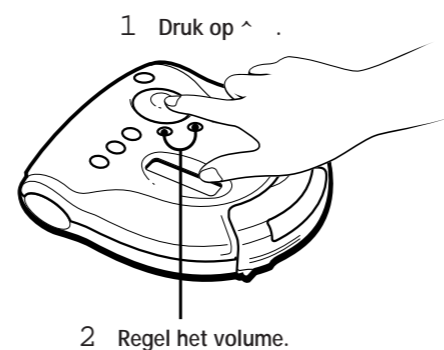
Voor modellen met netspanningsadapter  
Als de netspanningsadapter niet in het stopcontact past, moet u de verloopstekker gebruiken.

## 2 Plaats een CD



- 1 Maak de gesp los.
- 2 Open het deksel.
- 3 Plaats de CD op de steun en sluit het deksel.
- 4 Maak de gesp stevig vast door op beide kanten van de gesp te drukken.

## 3 Afspelen



2 Regel het volume.

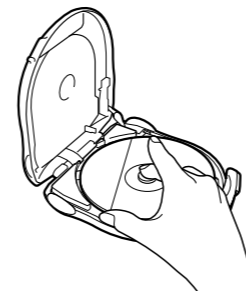
Druk op **P** om het afspelen te stoppen.

Om	Druk
de weergave tijdelijk te onderbreken	op <b>^</b>
de weergave na een onderbreking te hervatten	op <b>^</b>
het begin van het huidige muziekstuk te zoeken (AMS*)	eenmaal op = <b>**</b>
het begin van vorige muziekstukken te zoeken (AMS)	herhaaldelijk op = <b>**</b>
het begin van het volgende muziekstuk te zoeken (AMS)	eenmaal op + <b>**</b>
het begin van volgende muziekstukken te zoeken (AMS)	herhaaldelijk op + <b>**</b>
snel vooruit te gaan	Blijf drukken op + <b>**</b>
snel achteruit te gaan	Blijf drukken op = <b>**</b>

\*AMS = Automatic Music Sensor  
\*\*Deze handelingen zijn mogelijk in de weergave- en pauzeestand.

### De CD verwijderen

Druk op de steun en verwijder de CD.

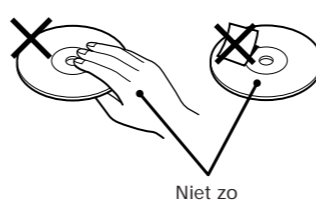


### Opmerkingen betreffende het uitleesvenster

- Als u op **^** drukt (wanneer RESUME op OFF staat), verschijnen het totale aantal muziekstukken op de CD en de totale speelduur gedurende ongeveer 2 seconden.
- Tijdens de weergave verschijnen het muziekstuknummer en de verstrekke speelduur van het huidige muziekstuk.
- In de pauzeestand knippert de verstrekke speelduur in het uitleesvenster.
- Tussen de muziekstukken in verschijnt de tijd tot aan het begin van het volgende muziekstuk samen met de indicatie "-".

### Opmerkingen betreffende het omgaan met CD's

- Neem een CD altijd vast aan de rand en raak nooit het oppervlak aan.
- Kleef geen papier noch kleefband op de CD.
- Stel de CD niet bloot aan directe zonnestraling of warmtebronnen. Laat geen CD's achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat.

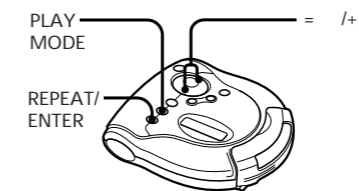


Niet zo

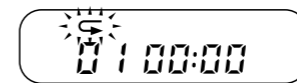
## z Andere handelingen

### Muziekstukken herhaaldelijk afspelen (Repeat Play)

Weergave is mogelijk in de normal, INTRO PGM, shuffle of RMS (Random Music Sensor) mode. U kunt ook alle muziekstukken of één muziekstuk herhalen.



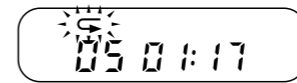
**Alle muziekstukken herhalen**  
Druk op REPEAT/ENTER tijdens de weergave.  
"↺" verschijnt in het uitleesvenster



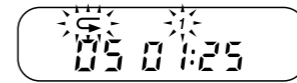
Druk nogmaals op REPEAT/ENTER om herhaalde weergave te annuleren.

### Eén enkel muziekstuk herhalen

1 Druk op REPEAT/ENTER tijdens de weergave van het muziekstuk dat u wilt herhalen.  
"↺" verschijnt in het uitleesvenster.



2 Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "1" verschijnt.

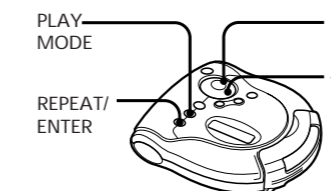


Druk op = of + om een ander muziekstuk te herhalen.

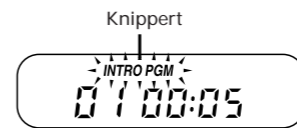
Druk nogmaals op REPEAT/ENTER om herhaalde weergave te annuleren.

### Alleen bepaalde muziekstukken afspelen (INTRO PGM Play)

U kunt uw favoriete muziekstukken kiezen en afspelen door het begin van elk muziekstuk op een CD te overlopen.



1 Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "INTRO PGM" knippert.



2 Druk op **^** om het scannen te starten. Het toestel speelt ongeveer de eerste 15 seconden van elk muziekstuk en "INTRO PGM" knippert sneller.

3 Druk op REPEAT/ENTER terwijl het gewenste muziekstuk wordt afgespeeld. Druk op + om het muziekstuk over te slaan of wacht gewoon op het volgende muziekstuk.

Wanneer u de CD helemaal overlopen hebt, stopt "INTRO PGM" met knippen en worden de gekozen muziekstukken automatisch afgespeeld.

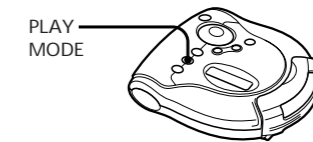
Druk op **^** om het programmeren te beëindigen zonder dat u de hele CD hebt overlopen. De gekozen muziekstukken worden dan afgespeeld.

Als u op **P** drukt, wordt het programma gewist. Om per ongeluk wissen te voorkomen, zet u de RESUME schakelaar op ON.

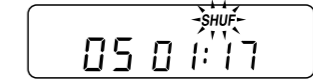
Om INTRO PGM weergave te annuleren, drukt u herhaaldelijk op PLAY MODE tot de weergavestand-indicatie in het uitleesvenster verdwijnt.

### Muziekstukken afspelen in willekeurige volgorde (Shuffle Play)

U kunt de muziekstukken op een CD afspelen in willekeurige volgorde.



Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "SHUF" verschijnt. De muziekstukken worden afgespeeld in willekeurige volgorde.



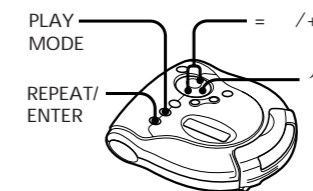
Om willekeurige weergave te annuleren, drukt u herhaaldelijk op PLAY MODE tot de weergavestand-indicatie in het uitleesvenster verdwijnt.

### Opmerking

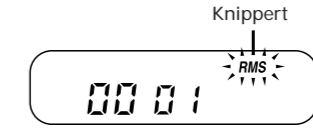
- Tijdens willekeurige weergave kunt u niet terugkeren naar vorige muziekstukken door op = te drukken.

### Weergave in een bepaalde volgorde (RMS play)

U kunt tot 22 muziekstukken programmeren voor weergave in een bepaalde volgorde.

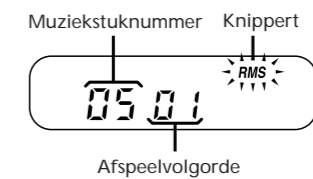


1 Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "RMS" knippert.



\*RMS = Random Music Sensor

2 Druk op = of + om een muziekstuk te kiezen. Het muziekstuknummer en de afspelvolgorde verschijnen.



3 Druk op REPEAT/ENTER om het muziekstuk te programmeren.

4 Herhaal stap 2 en 3 om de overige muziekstukken te programmeren.

5 Druk op **^**. "RMS" stopt met knippen en de gekozen muziekstukken worden afgespeeld in de opgegeven volgorde.

Als u op **P** drukt, wordt het programma gewist. Om per ongeluk wissen te voorkomen, zet u de RESUME schakelaar op ON.

Om RMS weergave te stoppen, drukt u op PLAY MODE tot "RMS" verdwijnt.

### Het programma controleren

Tijdens het programmeren:  
Druk voor stap 5 op REPEAT/ENTER.  
Tijdens RMS weergave:  
Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "RMS" knippert en druk vervolgens op REPEAT/ENTER.  
Bij elke druk op REPEAT/ENTER, verschijnen het muziekstuknummer en de afspelvolgorde in de opgegeven volgorde.

### Opmerking

- Als u na 22 muziekstukken nog een muziekstuk programmeert, wordt het eerste geprogrammeerde muziekstuk gewist en wordt het nieuwe muziekstuk geprogrammeerd.

## Andere functies

### Voorkomen dat het geluid verspringt (ESP)

De ESP (Electronic Shock Protection) functie voorkomt dat het geluid verspringt door muziekgegevens op te slaan in een buffergeheugen.

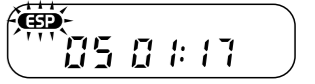
Het nieuwe ESP<sup>2</sup> (ESP Squared) systeem maakt gebruik van een nieuwe DSP (Digital Signal Processor) die muziekgegevens beter kan uitlezen en opslaan dan systemen met conventioneel buffergeheugen. Daardoor hoeft het buffergeheugen minder vaak te worden benut. Gebruik deze functie bij het luisteren naar muziek in de auto of tijdens het wandelen.

\*Hoewel ESP<sup>2</sup> een bijzonder efficiënt systeem is, kan het toch niet voorkomen dat geluid verspringt tijdens het joggen of lopen.



Druk op ESP.  
De ESP indicatie verschijnt.

Druk nogmaals op ESP om de ESP functie af te zetten.



### Opmerkingen

- De weergave kan stoppen wanneer het toestel wordt blootgesteld aan sterke schokken, zelfs wanneer de ESP functie aan staat.
- Er kan ruis optreden of het geluid kan verspringen:  
— bij het beluisteren van een vuile of gekraste CD,  
— bij het beluisteren van een audiotest-CD of  
— wanneer de speler permanent blootstaat aan schokken.
- Als u tijdens de weergave op ESP drukt, kan het geluid even wegvallen.

### Lage tonen versterken (Sound functie)

U kan genieten van een extra vol bass-geluid.



Druk op SOUND om "BASS" of "GROOVE" te kiezen. "GROOVE" is efficiënter.

### Opmerking

- Als het geluid vervormd is bij het versterken van lage tonen, moet u het volume lager zetten.

### De toetsen vergrendelen

U kunt het toestel beveiligen tegen ongewenste bediening.



Druk op HOLD tot **⏸** verschijnt in het uitleesvenster. Het toestel kan dan niet worden bediend.

Druk op HOLD tot **⏸** in het uitleesvenster verdwijnt.

